



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowskiego.

Świętochłowice, dnia 16-go marca 1935 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: W. Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.  
Telefon: Chorzów 409 11.

Treść:

1. Okólnik w sprawie podatku wojskowego.
2. Obwieszczenie w sprawie przebudowy drogi państwowej Katowice-Lubliniec na odcinku Michałkowice-Brzeziny Śl.
3. Ubezpieczenie od wypadków służby domowej na G. Śląsku.
4. Obwieszczenie o stwierdzeniu cholery drobiu.
5. Urlopowanie Naczelnika gminy Wielka Dąbrówka
6. Stawka procentowa do poboru podatku budynkowego w gminie Łagiewniki na rok rachunkowy 1935/36.
7. Stawka procentowa do poboru podatku od placów budowlanych w gminie Łagiewniki na rok 1935/36.
8. Okólnik w sprawie stosunku administracji do obywateli.

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Urząd Wojewódzki Śląski  
Wydział Samorządowy. Katowice, dnia 28 lutego 1935 r.

Nr. Sm. 1/14/1.

Dot. podatku wojskowego;  
ulgi — umorzenia.

Do Urzędu Wojewódzkiego wpływają podania w sprawie umorzenia, czy też uchylenia zasadniczego podatku wojskowego.

W związku z tem zwraca się uwagę, że przyznawanie ulg lub umorzenie podatku wojskowego za lata ubiegłe służy zgodnie z § 20 powołanego rozporządzenia Rady Ministrów zarządom gmin miejskich i wiejskich, przeto skierowywanie do Urzędu Wojewódzkiego podań w sprawie ulg lub umorzenia zasadniczego podatku wojskowego nie tylko, że nie osiąga pożądanego skutku, lecz odwrotnie przedłuża ostateczne załatwienie tych podań. Urząd Wojewódzki bowiem wszelkie tego rodzaju podania odstępuje gminom, które na podstawie § 16 i 20 (prośby o ulgi podatkowe) decydują ostatecznie w sprawach zasadniczego podatku wojskowego.

Wobec tego Urząd Wojewódzki prosi o udzielenie odpowiednich pouczeń i ogłoszenie ich w najbliższym numerze Dziennika Powiatowego oraz w miarę możliwości w miejscowej prasie, a w

gminach wiejskich przez zarządy gminne i w sposób w danej miejscowości przyjęty.

Za Wojewodę

(—) Dr. Karczmarski  
Radca.

Powyższy okólnik podają do wiadomości.

Świętochłowice, dnia 12. III. 1935 r.

Przewodniczący  
Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.

2.

Urząd Wojewódzki Śląski  
Wydział Komunikacyjno-Budowlany.

Katowice, dnia 1 marca 1935 r.

Nr. K. D. 35/6.

Dot.: przebudowa drogi państwowej Katowice-Lubliniec na odcinku Michałkowice-Brzeziny Śl.

## Obwieszczenie.

W sprawie zaprojektowanej przebudowy drogi państwowej Katowice—Lubliniec na odcinku Michałkowice—Brzeziny Śl. zarządza Urząd Wojewódzki Śląski na podstawie art. 8 ustawy z dnia 9. I. 1933 r. o budowie i utrzymaniu dróg publicznych w Województwie Śląskiem (Dz. Ust. Śl. Nr. 3, poz. 3) oraz art. 19 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 IX. 1934 r., zawierającego prawo o postępowaniu wyłączeniowym (Dz. Ust. R. P. Nr. 86, poz. 776) w związku z art. 44 — 48 rozporządzenia Prezydenta

Rzeczypospolitej z dnia 22. III. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr. 35, poz. 341):

1. Wyłożenie planu sytuacyjnego i wykazu właścicieli gruntów przydrożnych na przeciąg dni 14 tj. od dnia 11 marca do dnia 25 marca 1935 r. włącznie w gminach Michałkowice i Wielka Dąbrówka.
2. Rozprawę komisyjną, którą wyznacza się na dzień 27 marca 1935 r. na godz. 9-tą celem rozpatrzenia ewentualnych zarzutów osób interesowanych oraz omówienie sprawy natychmiastowego zajęcia zapotrzebowanych gruntów i ustalenie odszkodowania.

W razie nieukończenia czynności komisyjnych w tym dniu dalszy ciąg komisji odbędzie się dnia 28 marca 1935 r.

Punkt zborny dla członków komisji: w Urzędzie Gminnym Michałkowice dla poszczególnych osób interesowanych na ich gruntach, przylegających do drogi.

Plany i wykazy przeglądać można w wymienionych gminach w terminie wyżej oznaczonym, ewentualne zaś zarzuty przeciw projektowanej przebudowie należy wносить pisemnie lub ustnie najpóźniej do dnia 25 marca 1935 r. do Urzędu Gminnego w Michałkowicach i w Wielkiej Dąbrówce — lub w czasie czynności komisyjnych do rąk Przewodniczącego Komisji.

Wszelkie zarzuty, żądania i wnioski zgłoszone po upływie wyżej oznaczonego terminu względnie po ukończeniu czynności komisyjnych nie będą już rozpatrywane.

### Za Wojewodę

(-) Dr. Inż. Kaufman  
Naczelnik Wydziału.

3.

## Ubezpieczenie od wypadków służby domowej na G. Śl.

Ustawa o ubezpieczeniu społecznym rozciągnęła obowiązek ubezpieczenia od wypadków w zatrudnieniu i chorób zawodowych także na służbę domową.

Ze względu na odmienną organizację ubezpieczeń społecznych na górnośląskiej części województwa śląskiego, wymierzanie i pobieranie składek za ubezpieczenie od wypadków służby domowej załatwiać będą tu miejscowe Kasy Chorych. Składki te pobierane będą za osoby, za które Kasy Chorych obliczają także opłaty na rzecz Funduszu Pracy.

Poniżej podaje się tabelę grup zarobkowych i składek miesięcznych za ubezpieczenie od wy-

padków służby domowej. Obowiązek tego ubezpieczenia istnieje od 1 stycznia 1934 r., a więc za rok 1934 pobierać będą Kasy Chorych przypadające składki jednorazowo, natomiast składki bieżące w takich okresach, w jakich Kasy Chorych wymierzają własne składki.

Grupa zarobkowa	Zarobek miesięczny (w gotówce i w naturze) powyżej — do	Składka miesięczna
I.	do 25,— zł	14 gr
II.	25,— „ „ 37,50 „	17 „
III.	37,50 „ „ 50,— „	24 „
IV.	50,— „ „ 62,50 „	31 „
V.	62,50 „ „ 75,— „	38 „
VI.	75,— „ „ 100,— „	48 „
VII.	100,— „ „ 125,— „	61 „
VIII.	125,— „ „ 150,— „	75 „
IX.	powyżej 150,— „	0,54% zarobku

4.

## Obwieszczenie.

Dotyczy: cholera drobiu.

Na podstawie § 365 Rozp. Min. Roln. z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr. 19, poz. 167) podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Pa-protnego, Matejczyka i Miętusa z Goduli, urzędowo stwierdzono cholera drobiu.

Świętochłowice, dnia 6 marca 1935 r.

### Za Starostę

(-) Niedoba  
Powiatowy Lekarz Weterynaryjny.

5.

## Obwieszczenie.

Panu Naczelnikowi gminy Sieji z Wielkiej Dąbrówki udzieliłem urlopu wypoczynkowego na czas od 7 do 31. III. 1935 r.

Zastępstwo powierzyłem ławnikowi Szczepanowi Wójcikowi.

Świętochłowice, dnia 7 marca 1935 r.

### Starosta i Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(-) Szaliński

6.

## Obwieszczenie.

Dot. uchwalenia stawki procentowej do poboru podatku budynkowego w gminie Łagiewniki Śl. na rok rachunkowy 1935/36 r.

Na mocy uchwały Rady gminnej z dnia 11. II. 1935 r., zatwierdzonej przez Wydział Powiatowy w Świętochłowicach w dniu 23. II. 1935 r. L. dz. Sm. 276 będzie na rok rachunkowy 1935/36 pobierany podatek w wysokości 4,5‰ od właścicieli, których łączna wartość pospolita wszystkich budynków nie przekracza 50.000,— zł. 5,5‰ od łącznej wartości pospolitej budynków od 50.000,— zł. do 100.000,— zł., 6,5‰ od łącznej wartości pospolitej od 100.000,— zł i powyżej.

Łagiewniki Śl., dnia 6-go marca 1935 r.

**Naczelnik gminy**

(—) Rybarz.

7.

## Obwieszczenie.

Dot.: stawka procentowa do poboru podatku od placów budowlanych w gminie Łagiewniki Śl. na rok 1935/36.

Na mocy uchwały Rady gminnej z dnia 11. II. 1935 r., zatwierdzonej przez Wydział Powiatowy w Świętochłowicach w dniu 23. II. 1935 r. L. dz. Sm. 277 będzie na rok rachunkowy 1935/36 pobierany podatek od placów budowlanych w wysokości 6‰ od pospolitej wartości placów budowlanych podlegających opodatkowaniu.

Łagiewniki Śl, dnia 6-go marca 1935 r.

**Naczelnik gminy**

(—) Rybarz.

8.

## Okólnik Nr. 14.

z dnia 28 lutego 1935 r.

w sprawie stosunku administracji do obywateli.

(Nr. GL. 11-2-1)

(Dz. Urzęd. Min. Spraw Wewn. Nr. 8 z dnia 10. III. 1935 r.).

Do

P.P. Wojewodów, Komisarza Rządu na m. st. Warszawę, Starostów powiatowych i grodzkich.

W przemówieniach swoich w ciągu debaty nad budżetem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych zapowiedziałem skoncentrowanie szczególniejszych wysiłków w tym kierunku, ażeby stosunek

administracji do obywatela kształtował się w sposób prawidłowy, zgodny z interesem Państwa. Stwierdziłem, iż naczelnem hasłem i ambicją urzędnika administracyjnego musi być — przy załatwieniu każdej sprawy — dążyć wszelkimi siłami do tego, ażeby w miarę możliwości, ułatwiać życie obywatelowi i w sposób życzliwy chronić go od wszelkich niepotrzebnych uciążliwości. Kierowanie się w każdej sprawie istotnym sensem przepisów, a unikanie formalności zbędnych i dla przeciętnego obywatela całkowicie niezrozumiałych, winno wytworzyć ten nastrój, w którym stosunek obywatela do administracji cechować będzie pełne zaufanie.

Władza państwowa musi być silna, lecz z tym postulatem nie pozostaje w sprzeczności zasada postępowania sprawiedliwego, gdyż tylko takim postępowaniem administracja pozyskać może konieczny autorytet wśród obywateli. Taki tylko sposób odnoszenia się do obywateli odpowiada również pojęciu godności honoru urzędnika polskiego. Muszą sobie z tego zdawać sprawę w pierwszym rzędzie kierownicy i urzędnicy naszej administracji lokalnej, która pozostaje z szerokimi sferami obywateli w ciągłym i bezpośrednim kontakcie.

Tak postępując administracja działa nie tylko w interesie obywatela, ale przede wszystkim w interesie służby, gdyż bez wzajemnej życzliwości i zaufania nie może być mowy o prawidłowym i skutecznym administrowaniu.

Wzywam niniejszem wszystkich urzędników administracji ogólnej w sposób najbardziej kategoryczny, ażeby w urzędowaniu kierowali się bezwarunkowo podanymi przeze mnie zasadami.

Urzędnicy, którzy okażą się niezdolni do pozbycia się nałogów biurokratycznych, wykażą tem samem brak zasadniczych warunków do zajmowania stanowiska w administracji. W szczególności odnosić się to będzie do tych urzędników, którzy usiłowałiby w stosunku do obywateli stosować system drobnych szykan i złośliwych przykrostek.

P. P. Wojewodowie są odpowiedzialni za szczegółowe rozpracowania niniejszego mojego zarządzenia oraz za dopilnowanie jego ścisłego wykonania.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych ureguje niebawem cały szereg kwestyj specjalnych, mających na celu ułatwienie szerokim sferom obywateli załatwienia ich spraw w urzędach administracyjnych oraz usunięcie niepotrzebnych uciążliwości. Inspektorat ministerjalny czuwać będzie z mego polecenia nad praktycznymi wynikami tych wszystkich zarządzeń.

(—) Marjan Zyndram-Kościałkowski  
Minister.

**Lodix** naj —  
lepsza  
pasta do obuwia

---

---

Druk: Edyta Łeksan  
Świątchłowice, Bytomska 23  
Telefon nr. 411-10

---

---